

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:

1.1 Identifikator izdelka

TABLETE CARE RATIONAL SCC
Številka artikla: 56.00.560, 56.00.562

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Negovalno sredstvo za parnokonvekcijski aparat za profesionalno uporabo.

Odsvetovane uporabe: ni podatka.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

Distributer za Slovenijo:

SLORATIONAL d.o.o., Ronkova ulica 4, 2380 Slovenj Gradec, Slovenija
Tel.: 02 882 19 00, **fax:** 02 882 19 01
Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: slorational@siol.net

Proizvajalec:

Rational AG, Siegfried-Meister-Strasse 1, 86899 Landsberg am Lech, Nemčija
Tel.: +49 (0)8191-327-2365, **fax:** +49 (0)8191-327-722365
Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: reinigung@rational-online.de

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 2 od 9

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008:

H315 - Povzroča draženje kože.

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

Kategorija:

Skin Irrit. 2

Eye Irrit. 2

2.2 Elementi etikete:

Po Uredbi (ES) št. 1272/2008:



Pozor

H315 - Povzroča draženje kože.

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

P101 - Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 - Hraniti zunaj dosega otrok.

P280 - Nositi zaščitne rokavice.

P302 + P352 - PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode/mila.

P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P308 + P313 - Pri izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Dodatne informacije:

Snovi, ki morajo biti označene na proizvodu v smislu Uredbe (ES) št. 648/2004 evropskega parlamenta in sveta o detergentih:

Vsebuje: <5% polikarboksilati, neionske površinsko aktivne snovi.

2.3 Druge nevarnosti:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 3 od 9

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Zmesi:

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	REACH registracijska številka:
Citronska kislina	201-069-1 77-92-9 /	>20	Eye Irrit. 2, H319	01-2119457026-42-0000
DL-jabolčna kislina	210-514-9 617-48-1 /	>20	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315	02-2119752657-27-0000
Adipinska kislina	204-673-3 124-04-9 607-144-00-9	1-5	Eye Irrit. 2, H319	01-2119457561-38-0000

Dodatne informacije: celotno besedilo stavkov o nevarnosti je navedeno v oddelku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:

4.1.1 Vdihavanje:

V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.2 Stik s kožo:

Kožo takoj temeljito sprati z milom in veliko količino vode. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.3 Stik z očmi:

Oči z odprtimi vekami spirati pod tekočo vodo. Spirati vsaj 15 minut. Poiskati zdravniško pomoč.

4.1.4 Zaužitje:

Usta sprati z vodo. Ne izzvati bruhanja. Poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:

Stik s kožo: lahko pride do draženja in rdečine na mestu stika.

Stik z očmi: lahko se pojavi draženje in bolečina. Lahko povzroči prekomerno solzenje. Lahko pride do motnje vida.

Zaužitje: lahko povzroči bolečino in rdečino v ustih in žrelu. Lahko se pojavi slabost in bolečine v trebuhu.

Zapozneli/takojšnji učinki: po dolgotrajni izpostavljenosti je mogoče pričakovati takojšnje učinke.

4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:

Ni podatka.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 4 od 9

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje:

5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:

Uporabiti gasilna sredstva primerna za gašenje okolice.

5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:

Ni podatka.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:

Ni podatka.

5.3 Nasvet za gasilce:

V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:

6.1.1 Za neizučeno osebje:

Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8).

6.1.2 Za reševalce:

Ni posebnih napotkov.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razsutja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:

Ni podatka.

6.3.2 Primerni postopki čiščenja:

Razsutje mehansko pobrati. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Ostanke sprati z veliko količino vode.

6.3.3 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke:

Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju. Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 5 od 9

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:

Izogibati se neposrednemu stiku s proizvodom.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Hraniti ločeno od živil, pijače in krmil. Skladiščiti ga v suhem, hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Preprečiti stik z vlago in vodo.
Razred skladiščenja 13: Negorljivi trdni proizvodi

7.3 Posebne končne uporabe:

Ni podatka.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 6 od 9

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora:

Ime:	EC št.	MV	
		mg/m ³	ppm
/	/	/	/

DNEL/PNEC vrednosti:

Citronska kislina:

PNEC (sladka voda): 0,44 mg/l

PNEC (slana voda): 0,044 mg/l

Adipinska kislina:

DNEL (delavec, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 38 mg/kg

DNEL (potrošnik, oralno, sistemski učinki): 19 mg/kg

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 19 mg/kg

PNEC (sladka voda): 0,126 mg/l

PNEC (slana voda): 0,013 mg/l

PNEC (zemlja): 0,023 mg/kg

PNEC (mikroorganizmi - čistilna naprava): 59,1 mg/l

8.2 Nadzor izpostavljenosti:

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:

Zagotovite zadostno prezračevanje prostora.

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:

Zaščita za oči/obraz:

Uporabljati tesno prilegajoča se zaščitna očala (v skladu z EN 166).

Zaščita kože:

Nositi zaščitne rokavice (v skladu z EN 374).

Priporočen material: rokavice iz nitrila.

Zaščita dihal:

Pri delu v skladu z navodili zaščita ni potrebna.

Zaščita pred toplotno nevarnostjo:

Ni podatka.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:

Ni posebnih zahtev.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 7 od 9

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Videz:	Trden - tablete, bele barve.
Vonj:	Karakterističen.
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	2,5 (1% raztopina)
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatka.
Plamenišče:	Ni podatka.
Hitrost izparevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno/ plinasto):	Ni podatka.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Ni podatka.
Parni tlak:	Ni podatka.
Parna gostota:	Ni podatka.
Relativna gostota:	800 g/L
Topnost:	Se topi v vodi.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni podatka.
Temperatura samovžiga:	Ni podatka.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti:	Ni podatka.
Oksidativne lastnosti:	Proizvod ni oksidativen.

9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost:

Proizvod je stabilen pri rokovanju, skladiščenju in prevozu v skladu z navodili.

10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pod normalnimi pogoji.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Pri rokovanju, skladiščenju in prevozu v skladu z navodili ne pride do nevarnih reakcij. Ob izpostavljenosti spodaj navedenim pogojem ali materialom lahko pride do razgradnje.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Zavarovati pred vlago.

10.5 Nezdružljivi materiali:

Niso znani.

10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Niso znani.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 8 od 9

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:

Za sam proizvod ni znanih toksikoloških podatkov.

Akutna toksičnost:

Citronska kislina: LD50 (oralna, podgana): 5790 mg/kg

Adipinska kislina: LD50 (oralna, podgana): 5560 mg/kg

Jabolčna kislina: LD50 (oralna, podgana): 3200 mg/kg

Simptomi:

Stik s kožo: lahko pride do draženja in rdečine na mestu stika.

Stik z očmi: lahko se pojavi draženje in bolečina. Lahko povzroči prekomerno solzenje. Lahko pride do motnje vida.

Zaužitje: lahko povzroči bolečino in rdečino v ustih in žrelu. Lahko se pojavi slabost in bolečine v trebuhu.

Zapoznjeni/takojšnji učinki: po dolgotrajni izpostavljenosti je mogoče pričakovati takojšnje učinke.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost:

Citronska kislina:

LC50 (*Leuciscus idus*, 96 h): 440-706 mg/l

EC50 (*Daphnia magna*, 72h): ca. 120 mg/l

Adipinska kislina:

LC50 (*Pimephales promelas*, 96 h): 88-97 mg/l

LC50 (*Daphnia magna*, 48h): 46 mg/l

12.2 Obstočnost in razgradljivost:

Proizvod je biološko razgradljiv.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:

Ni podatka.

12.4 Mobilnost v tleh:

Se topi v vodi.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Drugi škodljivi učinki:

Ni podatka.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki:

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnanje mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

VARNOSTNI LIST
TABLETE CARE RATIONAL SCC

Datum priprave: 17.10.2008
Sprememba: 18.02.2020
Številka različice/popravka: 4

Stran 9 od 9

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Proizvod ni klasificiran kot nevaren za transport.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu.
- UREDBA (ES) št. 648/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. marca 2004 o detergentih

15.2 Ocena kemijske varnosti:

Ni izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:

- oddelek 8: navedba DNEL/PNEC vrednosti.

Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:

MV - mejna vrednost – pomeni povprečno koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu, v območju vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur dnevno/40 ur tedensko polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu. Mejna vrednost velja za 8-urno izpostavljenost in je dana pri temperaturi 20 °C in tlaku 1,013.105 Pa.

DNEL je raven izpostavljenosti snovi, pod katero naj se ne bi pojavili nobeni škodljivi učinki.

PNEC Koncentracija snovi, pod katero naj se ne bi pojavili škodljivi učinki na zadevno področje okolja.

LD50 - LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

LC50 - LC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

EC50 - EC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% sprememb v odzivu (npr. na rast) v določenem časovnem intervalu.

Reference ključne literature in virov podatkov:

Varnostni list Negovalne tablete za vse aparate RATIONAL SelfCookingCenter® s tehnologijo Efficient CareControl, Art.-Nr. 56.00.560, 56.00.562, Rational AG, Iglinger Strasse 62, D - 86899 Landsberg, Germany, datum revidirane izdaje: 30.09.2019, številka revizije 6.51.

Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:

/

Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:

H315 Povzroča draženje kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:

Ni posebnih nasvetov.